



50th ANNIVERSARY OF ICAO

As Ministers of Foreign Affairs and Transport, it gives us great pleasure to join in celebrating the 50th anniversary of the International Civil Aviation Organization (ICAO), which has presided over the safety of our skies worldwide for half a century.

Canada was one of the founding nations of ICAO and has actively participated in most meetings of the organization's groups of experts and working groups concerned with air navigation, air transport and security of civil aviation.

Canada is proud of its status as a "state of chief importance in air transport" and of its responsibilities as host country to ICAO. In that capacity, Canada will be an enthusiastic participant in the anniversary celebrations of this United Nations body which has worked, as we have, to improve the safety and efficiency of air transportation.

These celebrations, in which dignitaries and representatives of 183 member countries will participate, will give the organization an opportunity to promote its achievements and consolidate plans for the numerous and formidable challenges it faces in the years ahead.

50^e ANNIVERSAIRE DE L'OACI

En qualité de ministres fédéraux des Affaires étrangères et des Transports, il nous fait plaisir de nous associer au 50^e anniversaire de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) qui préside, depuis un demi-siècle, à la sécurité du ciel partout au monde.

Le Canada, l'un des pays fondateurs de l'OACI et des pays membres de l'organisation, participe activement à la plupart des rencontres des groupes d'experts et groupes de travail de l'organisation sur les questions touchant la navigation aérienne, le transport aérien et la sécurité de l'aviation civile.

Le Canada est très fier de son statut de «État d'importance majeure dans le transport aérien» et de ses responsabilités en tant que pays-hôte de l'OACI. Responsable du statut et des privilèges de l'OACI au Canada, c'est avec empressement que nous souscrivons aux célébrations de cet organisme des Nations Unies qui oeuvre, comme nous, au développement sécuritaire et ordonné du transport aérien.

De telles célébrations, auxquelles participeront des représentants et dignitaires de 183 pays membres, donneront à cet organisme l'occasion de faire connaître largement ses réalisations et lui permettront de consolider ses positions pour l'avenir à la poursuite de nombreux et formidables nouveaux défis.

QUINCUAGÉSIMO ANIVERSARIO DE LA OACI

En nuestra calidad de ministros federales de Asuntos Extranjeros y Transportes, nos da sumo placer unirnos a la celebración del quincuagésimo aniversario de la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) que cuida, desde hace medio siglo, de la seguridad de los cielos de todo el mundo.

Canadá, uno de los países fundadores de la OACI y uno de los países miembros de la organización, participa activamente en la mayoría de los encuentros de grupos de expertos y de grupos de trabajo de la organización sobre cuestiones relativas a la navegación aérea, el transporte aéreo y la seguridad de la aviación civil.

Canadá se siente muy orgulloso de su estatuto de "Estado de importancia mayor en el transporte aéreo" y de sus responsabilidades como país anfitrión de la OACI. En tanto que depositario de esta responsabilidad y privilegios de la OACI en Canadá, es con sumo placer que nos unimos a los festejos de este organismo de las Naciones Unidas que trabaja, como nosotros, por el desarrollo seguro y ordenado del transporte aéreo.

Estos festejos, en los que participarán representantes y dignatarios de 183 países miembros, brindarán a este organismo la ocasión de dar a conocer ampliamente sus logros y le permitirán fortalecer sus principios para lanzarse en el futuro a la conquista de nuevos y más amplios horizontes.

André Ouellet

Minister of Foreign Affairs / Ministre des Affaires Étrangères / Ministro de Asuntos Extranjeros

Douglas Young

Minister of Transport / Ministre des Transports / Ministro de Transportes



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Canada